



## RICONGIUNGIMENTO FAMILIARE

### Albania

01.10.2023

#### Documenti da presentare di persona per il ricongiungimento familiare in Svizzera

- 3 [formulari di domanda di visto](#) (tipo D) compilati e firmati
- 4 fotografie in formato passaporto
- passaporto in originale + 4 fotocopie del passaporto (solo la pagina con la foto)
- originale dell'attestazione di domicilio attuale «**Vërtetim Vendbanimi**», con apostilla e traduzione + 1 copia
- originale dell'estratto del casellario giudiziario attuale «**Vërtetim i gjendjes gjyqësore (Dëshmi penaliteti)**», con apostilla e traduzione + 1 copia

#### Della persona domiciliata in Svizzera:

- 4 fotocopie del passaporto (solo la pagina con foto)
- 4 copie del permesso di soggiorno svizzero (se di nazionalità straniera)

#### Nei casi seguenti sono richiesti dei documenti supplementari (non più vecchi di 6 mesi):

##### A) Per coppie sposate

- Originale dell'atto di matrimonio «**Certifikatë martese (nga akti)**», con apostilla + 1 copia

##### **Se sposati senza certificato di capacità matrimoniale svizzero:**

- Originale dell'atto di nascita «**Certifikatë lindje (nga akti)**», rilasciato dall'ufficio di stato civile del luogo di nascita, con apostilla + 1 copia
- se precedentemente divorziati: copia autenticata della sentenza di divorzio con annotazione ufficiale dell'entrata in vigore originale «**Vendim shkurorezimi me shënim rreth plotfuqishmërisë**», con apostilla e traduzione + 1 copia
- se precedentemente vedovi: atto di morte originale «**Certifikatë nga akti i vdekjes**», con apostilla + 1 copia
- in caso di cambiamento del nome: l'originale della decisione di cambiamento del nome con nota ufficiale dell'entrata in vigore originale «**Vendimi i ndërrimit ose permirësimit të emrit/mbiemrit me shënim rreth plotfuqishmërisë**», con apostilla e traduzione + 1 copia

##### B) Ricongiungimento dei figli presso un genitore

- Originale dell'atto di nascita «**Certifikatë lindje (nga akti)**», rilasciato dall'ufficio di stato civile del luogo di nascita, con apostilla + 1 copia
- se nati fuori dal matrimonio: conferma del riconoscimento di paternità «**Vendim i gjykatës për pranimin e atësisë**» o «**Procesverbali për njohjen e atësisë**», con apostilla e traduzione + 1 copia

#### Se i genitori vivono separati:

- Se un genitore vive in Albania: deve presentarsi **personalmente** con il/la figlio/a allo sportello e dare il proprio consenso scritto. Non si accettano dichiarazioni davanti a un tribunale o a un notaio.
- se un genitore risiede in un paese terzo: copia del permesso di soggiorno e dichiarazione di consenso legalizzata da un notaio del luogo di residenza, con apostilla e traduzione + 1 copia

**C) I genitori che vanno dai loro figli** devono invece richiedere un “[permesso di soggiorno senza attività lucrativa](#)” e a tal fine presentare i documenti seguenti:

- tutti i documenti secondo l'elenco iniziale sotto «[Documenti da presentare di persona...](#)»
- originale dell'**atto di nascita** del/la figlio/a + 1 copia
- se vedovi: atto di morte in originale «**Certifikatë nga akti i vdekjes**», con apostilla + 1 copia
- Attestato di sostegno finanziario da parte dei familiari oppure conferma che vivranno in comunità domestica.

### Documenti di stato civile e apostilla

I documenti originali sono destinati all'autorità competente in Svizzera e non saranno restituiti. Non sono ammesse fotocopie.

Le traduzioni devono essere in una lingua nazionale svizzera o in inglese.

Le apostille possono essere richieste presso un ufficio postale albanese (Posta Shqiptare), TNT o “Albanian Courier” (AC). I documenti da apostillare devono essere consegnati e ritirati lì.

### Emolumenti

Adulti: € 80

Bambini 6-12 anni: € 40

Gratis per: familiari di cittadini svizzeri e UE/AELS oppure bambini al di sotto dei 6 anni.

Pagabile con Visa/Mastercard oppure in contanti (niente banconote superiori a € 50)

### Appuntamento

Un appuntamento verrà attribuito solo dopo vostra conferma scritta del possesso di tutti i documenti necessari secondo questa scheda informativa.

Potrete richiedere l'appuntamento compilando il [formulario di contatto](#) sul nostro sito web (vedi anche codice QR):

<https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/it/home/etc/kontaktform-langfristige-visa.html>



### Avvisi

L'Ambasciata Svizzera si riserva il diritto di richiedere ulteriori documenti e/o informazioni.

La domanda verrà inoltrata al competente ufficio cantonale di migrazione per autorizzazione. Questa procedura potrà richiedere molto tempo. Per informazioni sullo stato della Vostra domanda, Vi preghiamo di contattare le [autorità cantionali competenti per la migrazione e il mercato del lavoro](#).

Una volta l'autorizzazione dell'ufficio di migrazione cantonale emessa, potrete richiedere un appuntamento per il rilascio del visto, compilando questo [formulario di contatto](#) sul nostro sito e allegando copia dell'autorizzazione e del passaporto del richiedente (<https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/it/home/etc/kontaktform-schengen-visa.html>).

